

# **Adatkezelési tájékoztató**

**a Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóság a bel- és igazságügyi területet érintő uniós informatikai rendszerekhez kapcsolódó hatósági feladatok ellátásához (SIS, VIS, Eurodac, Europol, TFTP) kapcsolódó adatkezeléseihez**

## **1. Adatkezelő megnevezése**

Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóság (a továbbiakban: Hatóság)

Székhely: 1125 Budapest, Szilágyi Erzsébet fasor 22/C.

Postacím: 1530 Budapest, Pf.: 5

Telefon: +36 (1) 391-1400

Fax: +36 (1) 391-1410

E-mail cím: [ugyfelszolgalat@naih.hu](mailto:ugyfelszolgalat@naih.hu)

## **2. Az adatvédelmi tisztviselő neve és elérhetősége**

A Hatóság adatvédelmi tisztviselője: dr. Kiss Attila

Közvetlen elérhetőségei: e-mail címe: [dpo@naih.hu](mailto:dpo@naih.hu); telefonszáma: +36 (1) 391-1470

## **3. Az adatkezelés célja**

Az adatkezelés célja a Hatóság által az alábbi jogszabályokban előírt, a személyes adatok védelmére vonatkozó követelmények érvényesítésével összefüggő hatósági feladatok ellátása:

- a) a Schengeni Információs rendszer második generációjának (SIS II) létrehozásáról, működtetéséről és használatáról szóló 2006. dec. 20-i 1987/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet;
- b) a Schengeni Információs Rendszer második generációjának (SIS II) létrehozásáról, működtetéséről és használatáról szóló 2007/533/IB tanácsi határozata;
- c) a Schengeni Információs Rendszer második generációja keretében történő információcseréről, továbbá egyes rendészeti tárgyú törvények ezzel, valamint a Magyar Egyszerűsítési Programmal összefüggő módosításáról szóló 2012. évi CLXXXI. törvény;
- d) a Schengeni Információs Rendszer második generációja keretében történő információcsere részletes szabályairól, valamint az egyes kapcsolódó kormányrendeletek módosításáról szóló 15/2013. (I.28.) Korm. rendelet;
- e) a dublini egyezmény hatékony alkalmazása érdekében az ujjlenyomatok összehasonlítására irányuló "Eurodac" létrehozásáról szóló 2725/2000/EK tanácsi rendelet;
- f) az Európai Rendőrségi Hivatal (Europol) létrehozásáról szóló 2009. április 6.-i, 2009/371/IB számú tanácsi határozat;
- g) az Európai Unió és az Amerikai Egyesült Államok között, az Európai Unióból származó pénzügyi üzenetadatoknak a terrorizmus finanszírozásának felderítését célzó program (TFTP) céljából történő feldolgozásáról és az Amerikai Egyesült Államok részére való átadásáról szóló megállapodásnak az Unió nevében történő aláírásáról szóló 2010/411/EU tanácsi határozat (2010. június 28.);
- h) az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény (továbbiakban: Infotv.) 38. § (4) bekezdés e) pontja.

Az egyes eljárások szerinti ügyek befejezését követően az adatok kezelésére – a közokiratok megőrzésével és nyilvántartásával kapcsolatosan a köziratokról, a közlevéltárakról és a magánlevéltári anyag védelméről szóló 1995. évi LXVI. törvény (a továbbiakban: Ltv.) szabályai szerint – közérdekű archiválás, illetve tudományos és történelmi kutatási céljából, illetve statisztikai célból kerül sor a GDPR 89. cikkére figyelemmel.

A fenti jogszabályok szerint a Hatóság által ellenőrzött speciális adatkezelések rövid leírását a jelen tájékoztató 1–4. melléklete tartalmazza.

#### 4. Az adatkezelés jogalapja

Az adatkezelés az (EU) 2016/679 európai parlamenti és tanácsi rendelet (a továbbiakban: GDPR)<sup>1</sup> 6. cikk (1) bekezdés e) pontján alapul, az a Hatóságra ruházott közérdekű, illetve közhatalmi jogosítványok gyakorlása keretében végzett feladat végrehajtásához szükséges, tekintettel a 3. pontban felsorolt jogszabályi rendelkezésekre. Az e feladatok ellátásával és hatáskörök gyakorlásával összefüggő adatkezelésre a következő jogszabályi rendelkezések figyelembevételével kerül sor:

- az Infotv. 71. § (a Hatóság az eljárása során – az annak lefolytatásához szükséges mértékben és ideig – kezeli mindazon személyes adatokat, valamint törvény által védett titoknak és hivatás gyakorlásához kötött titoknak minősülő adatokat, amelyek az eljárással összefüggnek, illetve amelyek kezelése az eljárás eredményes lefolytatása érdekében szükséges);
- a hatósági eljárások vonatkozásában a általános közigazgatási rendtartásról szóló 2016. évi CL. törvény (továbbiakban: Ákr.) 27. § (2) bekezdése, valamint a 33–34. §;
- Ltv. 4. § és 9. §;
- a minősített adatok kezelésével járó eljárások esetén a minősített adat védelméről szóló 2009. évi CLV. törvény (továbbiakban: Mavtv.) 10. § és 13. §.

#### 5. A kezelt adatok köre és forrása, amennyiben azokat nem az érintett bocsátotta a Hatóság rendelkezésére

- **Természetes személyazonosító adatai** az ügyfélnek és az eljárás egyéb résztvevőjének, amennyiben azokat nem ő bocsátotta a Hatóság rendelkezésére;
- Az adott ügy jellegétől, tárgyától függően **a tényállás tisztázásához szükséges más személyes adat**, ideértve a GDPR alkalmazásában **kiszolgáltatót személynek minősülő személyek személyes adatait** is, illetve a GDPR 9. cikk (1) bekezdése szerinti **különleges**, továbbá a GDPR 10. cikkében meghatározott **bűnügyi személyes adatokat** is.

A személyes adatok az alábbi forrásokból juthatnak a Hatóság tudomására, amennyiben azokat nem az érintett bocsátotta a Hatóság rendelkezésére:

---

<sup>1</sup> Az Európai Parlamenti és a Tanács (EU) 2016/679 rendelete (2016. április 27.) a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről.

- **A kérelmező vagy bejelentést, panaszt tevő érintett:** a hatóság eljárását kezdeményező személy azonosításához szükséges személyes adatok mellett az általa önként megadott személyes adatokat is kezeli a Hatóság;
- **A Belügyminisztérium által vezetett személyi adat- és lakcím-nyilvántartás:** amennyiben a Hatóság valamely eljárásának eredményes lefolytatásához szükség van a nyilatkozatára, azonban a Hatóság rendelkezésére álló kapcsolattartási címén nem elérhető, úgy a Hatóság adatszolgáltatást kérhet a személyi adat- és lakcím-nyilvántartásból;
- **Eljárás alá vont adatkezelő vagy adatfeldolgozó:**
  - előfordulhat, hogy az eljárása lefolytatásához a Hatóságnak szüksége van arra az információra, hogy az adatkezelő mely személyes adatokat kezeli. Ekkor felszólíthatja az adatkezelőt, hogy tájékoztassa ezen adatokról, illetve küldje meg azon dokumentumok másolatát a Hatóság részére, amelyek személyes adatokat tartalmaznak.
  - a Hatóság az eljárások során az adatkezelők által vezetett nyilvántartások egészét vagy egy részét lemásolhatja, illetve személyes adatok adathordozóiról másolatot készíthet vagy lefoglalhatja azokat a tényállás tisztázása és az eljárás eredményes lefolytatása érdekében;
- **Megkeresett egyéb személyek, az eljárás egyéb résztvevői:** A hatóság a tényállás feltárása érdekében a megkeresett személyektől, szervektől a szükséges körben adatokat kérhet, e körben
  - kezeli az eljárásban részt vevő adott személy (ügyfél, képviselő, tanú, szemletárgy birtokosa, egyéb megkeresett) azonosításához szükséges személyes adatokat,
  - az általa a Hatóság kérése alapján vagy önként szolgáltatott bizonyítékokban (adathordozókon) található személyes adatokat;
- **Más tagállami adatvédelmi hatóság:** amennyiben az adatkezeléssel kapcsolatos panaszt nem Magyarországon nyújtotta be, de az adatkezelő tevékenységi központja vagy egyetlen tevékenységi helye Magyarországon van, és a kifogásolt adatkezeléssel kapcsolatos döntést az adatkezelő tevékenységi központjában vagy egyetlen tevékenységi helyén hozták, úgy a Hatóság főhatóságként jár el az ügyében. Ebben az esetben az a hatóság, ahol panaszt tettek, megküldi a Hatóságnak az eljárása lefolytatásához szükséges dokumentumokat és információkat, köztük a rendelkezésükre bocsátott személyes adatokat is.

## 6. A személyes adatok címzettjei, illetve a címzettek kategóriái

- 6.1. Az iratkezeléssel összefüggésben az iktatott iratokban foglalt személyes adatok tekintetében:
  - **Magyar Nemzeti Levéltár** (Postacím: 1250 Budapest, Pf. 3.; cím: 1014 Budapest, Bécsi kapu tér 2-4. ) (a továbbiakban: MNL): a Hatóság iratkezelési szabályzata és irattári terve szerint nem selejtezhető úgy iratai átadásra kerülnek a MNL-nak.
- 6.2. Az iratok közléséhez kapcsolódóan, az ahhoz szükséges adatok tekintetében:

- **Magyar Posta Zrt.** (székhely: 1138 Budapest, Dunavirág utca 2-6.): az adott eljárás során az ügyfelekkel történő kapcsolattartás keretében a Hatóság adatokat ad át részére.
  - **NISZ Nemzeti Infokommunikációs Szolgáltató Zrt.** (1081 Budapest, Csokonai u. 3.): az ügyfelekkel történő elektronikus kapcsolattartás keretében (szabályozott és a központi elektronikus ügyintézési szolgáltatások esetén) a Hatóság adatokat ad át részére
  - **DotRoll Kft.** (1148 Budapest, Fogarasi út 3-5.): a Hatóság által az elektronikus levelezőrendszerén keresztül továbbított adatok tekintetében a levelezőrendszer adatfeldolgozójaként kerül bevonásra.
- 6.3. Ezen kívül a Hatóság az eljárásaival összefüggésben kezelt személyes adatok közül csak kivételesen, egy-egy egyedi ügyben közöl a saját vagy más szerv közhatalmi eljárása lefolytatása céljából személyes adatokat más, a GDPR 4. cikk 9. pontja szerinti címzettnek nem minősülő szervezetekkel. Ilyen szervezetek jellemzően a következők lehetnek:
- **Ügyfél adatvédelmi/titokfelügyeleti hatósági eljárásban:** az iratbetekintési joga gyakorlása keretében megismerheti - jogszabályban előírtak szerint – a nem zártan kezelt, illetve a minősítéssel nem védett személyes adatokat. A minősített adatok tekintetében a megismerés szabályaira a minősített adat védelméről szóló törvény rendelkezései irányadóak, mely szerint a megismerési engedélyt a minősítő jogosult kiadni<sup>2</sup> az érintett részére.
  - **Az eljárás során megkeresett szervek, személyek, felügyeleti hatóságok:** amennyiben az adott eljárásban a tényállás tisztázásához vagy a döntéshozatalhoz szükséges más hatóság, szerv vagy személy megkeresése, a Hatóság – a megkeresés teljesítéséhez feltétlenül szükséges mértékben – személyes adatot közölhet
    - a megkeresett magyar hatósággal, szervvel, személlyel vagy más EU-tagállamnak a GDPR szerinti felügyeleti hatóságával,
    - a GDPR 56. cikke és 60–65. cikke szerinti eljárásokban más EU-tagállam felügyeleti hatóságával, az Európai Adatvédelmi Testülettel (a továbbiakban: Testület), illetve a Testület Titkárságával és az Európai Unió Bizottságával,
    - az adott eljárásban vizsgált adatkezelővel, adatfeldolgozóval, az adattovábbítás címzettjével;
    - egyéb megkeresett szervvel, személlyel.
  - **Hatáskörrel és illetékességgel rendelkező más magyarországi hatóság:** ha a Hatósághoz érkezett kérelem elbírálása más hatóság hatáskörébe tartozik, úgy a Hatóság átteszi a személyes adatokat tartalmazó ügyet ezen hatósághoz az Ákr. 17. §-a alapján.
  - **Eljáró bíróságok:** a Hatóság közigazgatási tevékenységével kapcsolatos per vagy a Hatóság által az Infotv. 64. §-a szerint kezdeményezett perben eljáró bíróság az adott perre vonatkozó eljárási szabályok szerint megismerheti és kezeli a peres iratokban

---

<sup>2</sup> A Mavtv. 11. §-a alapján.

szereplő személyes adatokat. A hatóság döntéseivel szembeni közigazgatási perben a Hatóság a közigazgatási perrendtartásról szóló 2017. évi I. törvény (a továbbiakban: Kp.) 40. § (1) bekezdése alapján a Hatóság a hozzá benyújtott keresetlevéllel együtt felterjeszti a közigazgatási ügy iratait a bírósághoz.

- **Nemzeti Adó- és Vámhivatal** illetékességgel rendelkező igazgatósága (a továbbiakban: NAV): ha az ügyfél az adatvédelmi hatósági eljárásban a Hatóság végleges döntésében foglalt pénzfizetési kötelezettségének – eljárási vagy adatvédelmi bírság, eljárási költség viselése – nem tett eleget, és a Hatóság elrendeli a végrehajtást, úgy a Hatóság megkeresi a NAV-ot a pénzkövetelés behajtása iránt az Ákr. 134. § (1) bekezdése, valamint az Infotv. 61. § (7) bekezdése alapján. E megkeresés teljesítéséhez szükséges körben és mértékben a Hatóság adott esetben személyes adatokat továbbít a NAV részére.
- **Nyomozó hatóság:** ha a nyomozó hatóság megkeresi a Hatóságot, és a nyomozáshoz iratok továbbítását kéri, a Hatóság köteles azt a részére átadni az abban található személyes adatokkal együtt.

Ha a Hatóság az eljárása során bűncselekmény vagy szabálysértés gyanúja merül fel, és ezért a Hatóság az Infotv. 70. § alapján büntetőeljárást vagy szabálysértési eljárást kezdeményez az eljárás megindítására jogosult szervnél, a feljelentés megtételéhez szükséges iratanyagot az abban található személyes adatokkal továbbítja az illetékes nyomozó hatóságnak.

## 7. A személyes adatok tárolásának ideje

Az ügghöz kapcsolódó iratokat a Hatóság a közfeladatot ellátó szervek iratkezelésére vonatkozó jogszabályi követelmények<sup>3</sup> szerint iktatja, és az iktatott iratok között a mindenkor hatályos irattári tervben meghatározott selejtezési időig, illetve – ennek hiányában – levéltárba adásáig kezeli. Az adatokat a Hatóság archiválási céllal az iratokkal együtt selejtezésig, illetve levéltárba adásig kezeli. Ezt követően az Ltv. szerint levéltárba adandó iratokban foglalt adatok és az iratkezelési rendszerben a jogszabálynál fogva kezelendő személyes adatok kivételével a Hatóság az adatot törli (iratokat selejtezi), illetve a levéltárba adással a személyes adatok kezelése a Hatóságnál megszűnik.

## 8. Az érintett adatkezeléssel kapcsolatos jogai

### 8.1. Határidő

A Hatóság az érintett jogai gyakorlására irányuló kérelmét az annak beérkezésétől számított egy hónapon belül teljesíti. A kérelem beérkezésének napja a határidőbe nem számít bele.

A Hatóság szükség esetén, figyelembe véve a kérelem bonyolultságát és a kérelmek számát, ezt a határidőt további 2 hónappal meghosszabbíthatja. A határidő meghosszabbításáról a

---

<sup>3</sup> Ltv., illetve a közfeladatot ellátó szervek iratkezelésének általános követelményeiről szóló 335/2005. (XII. 29.) Korm. rendelet.

Hatóság a késelem okainak megjelölésével a kérelem kézhezvételétől számított 1 hónapon belül tájékoztatja az érintettet.

## **8.2. Az adatkezeléssel kapcsolatos érintetti jogok**

### *8.2.1. A hozzáféréshez való jog*

Az érintett jogosult arra, hogy az 1. pontban megadott elérhetőségeken keresztül a Hatóságtól tájékoztatást kérjen arra vonatkozóan, hogy személyes adatainak kezelése folyamatban van-e, és ha ilyen adatkezelés folyamatban van, jogosult arra, hogy megismerje azt, hogy

- a Hatóság
  - milyen személyes adatait;
  - milyen jogalapon;
  - milyen adatkezelési cél miatt;
  - mennyi ideig kezeli; továbbá, hogy
- a Hatóság kinek, mikor, milyen jogszabály alapján, mely személyes adataihoz biztosított hozzáférést vagy kinek továbbította a személyes adatait;
- milyen forrásból származnak a személyes adatai (amennyiben nem az érintett bocsátotta azokat a Hatóság rendelkezésére);
- a Hatóság alkalmaz-e automatizált döntéshozatalt, valamint annak logikáját, ideértve a profilalkotást is.

A Hatóság az adatkezelés tárgyát képező személyes adatok másolatát az érintett erre irányuló kérésére első alkalommal díjmentesen bocsátja a rendelkezésére, ezt követően adminisztratív költségeken alapuló, ésszerű mértékű díjat számíthat fel.

Az adatbiztonsági követelmények teljesülése és az érintett jogainak védelme érdekében a Hatóság köteles meggyőződni az érintett és a hozzáférési jogával élni kívánó személy személyazonosságának egyezéséről, ennek érdekében a tájékoztatás, az adatokba történő betekintés, illetve azokról másolat kiadása is az érintett személyének azonosításához kötött.

### *8.2.2. A helyesbítéshez való jog*

Az érintett személy az 1. pontban megadott elérhetőségeken keresztül kérheti, hogy a Hatóság módosítsa valamely személyes adatát. Amennyiben az érintett hitelt érdemlően igazolni tudja a helyesbített adat pontosságát, a Hatóság a kérést legfeljebb egy hónapon belül teljesíti, és erről az általa megadott elérhetőségen értesíti az érintett személyt.

### *8.2.3. A zároláshoz (adatkezelés korlátozásához) való jog*

Az érintett személy az 1. pontban megadott elérhetőségeken keresztül kérheti, hogy a személyes adatai kezelését a Hatóság korlátozza (az adatkezelés korlátozott jellegének egyértelmű jelölésével és az egyéb adatoktól elkülönített kezelés biztosításával) amennyiben

- vitatja a személyes adatai pontosságát (ebben az esetben a Hatóság arra az időtartamra korlátozza az adatkezelést, amíg ellenőrzi a személyes adatok pontosságát);
- az adatkezelés jogellenes, és az érintett ellenzi az adatok törlését, és ehelyett kéri azok felhasználásának korlátozását;
- az adatkezelőnek már nincs szüksége a személyes adatokra adatkezelés céljából, de az érintett igényli azokat jogi igények előterjesztéséhez, érvényesítéséhez vagy védelméhez; vagy
- az érintett tiltakozott az adatkezelés ellen (ez esetben a korlátozás arra az időtartamra vonatkozik, amíg megállapításra nem kerül, hogy az adatkezelő jogos indokai elsőbbséget élveznek-e az érintett jogos indokaival szemben).

A fentiekén túl hatósági eljárásban az Ákr. 28. § alapján indokolt esetben a Hatóság kérelemre vagy hivatalból elrendeli az ügyfél és az eljárás egyéb résztvevője természetes személyazonosító adatainak és lakcímének zárt kezelését, ha az eljárásban való közreműködése miatt súlyosan hátrányos következmény érheti; az Ákr. 30. § szerint a Hatóság kiskorú, a cselekvőképtelen és a cselekvőképességében részlegesen korlátozott nagykorú ügyfél, tanú, szemletárgy-birtokos vagy megfigyelt személy védelme érdekében erre irányuló kérelem nélkül is dönthet az érintett személy adatainak zárt kezeléséről és az iratbetekintési jog korlátozásáról.

#### *8.2.4. A tiltakozáshoz való jog*

Az érintett személy az 1. pontban megadott elérhetőségeken keresztül saját helyzetével kapcsolatos okokból bármikor tiltakozhat az adatkezelés ellen, ha álláspontja szerint a Hatóság a személyes adatát a jelen adatkezelési tájékoztatóban megjelölt céllal összefüggésben nem megfelelően kezelné. Ebben az esetben a Hatóságnak kell igazolnia, hogy a személyes adat kezelését olyan kényszerítő erejű jogos okok indokolják, amelyek elsőbbséget élveznek az érintett érdekeivel, jogaival és szabadságaival szemben, vagy amelyek jogi igények előterjesztéséhez, érvényesítéséhez vagy védelméhez kapcsolódnak.

#### *8.2.5. A törléshez való jog*

A tájékoztatóban ismertetett adatkezelés kapcsán az érintett csak akkor élhet a törléshez való jogával, ha a Hatóságra ruházott közhatalmi jogosítványok gyakorlása keretében végzett, vagy a Hatóság közérdekű feladatainak végrehajtásához az adat nem szükséges. A levéltárba adandó iratok vonatkozásában az adatok törlése az iratok integritásának sérelme nélkül nem valósítható meg, ezért a törlési kérelem e vonatkozásban nem teljesíthető.

## **9. Jogorvoslathoz való jog**

Ha az érintett úgy ítéli meg, hogy a Hatóság a személyes adatainak kezelése során megsértette a hatályos adatvédelmi követelményeket, akkor

- panaszt nyújthat be a Hatósághoz (Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóság, cím: 1125 Budapest, Szilágyi Erzsébet fasor 22/c, postacím: 1530 Budapest, Pf.: 5. E-mail: [ugyfelszolgalat@naih.hu](mailto:ugyfelszolgalat@naih.hu), honlap: [www.naih.hu](http://www.naih.hu)), vagy
- lehetősége van adatainak védelme érdekében bírósághoz fordulni, amely az ügyben soron kívül jár el. Ebben az esetben szabadon eldöntheti, hogy a lakóhelye (állandó

lakcím) vagy a tartózkodási helye (ideiglenes lakcím), illetve a Hatóság székhelye szerint illetékes törvényszéknél nyújtja-e be keresetét. A lakóhelye vagy tartózkodási helye szerinti törvényszéket megkeresheti a <http://birosag.hu/ugyfelkapcsolati-portal/birosag-kereso> oldalon. A Hatóság székhelye szerint a perre a Fővárosi Törvényszék rendelkezik illetékességgel.



## 1. Melléklet

### Tájékoztató a Schengeni Információs Rendszerről (SIS)

<http://naih.hu/schengeni-informacios-rendszer.html>

#### 1) A Schengeni Térség

A személyek szabad mozgását lehetővé tevő legfontosabb uniós vívmány, amely kezdetben 5 állam közötti kormányközi megállapodásként jött létre. Mára már a Schengeni Térséget létrehozó Schengeni Megállapodás és a Schengeni Végrehajtási Egyezmény az Európai Unió jogának részévé vált, amely egyezményeket, Ciprus, Bulgária, Románia, Horvátország, Írország és Nagy-Britannia kivételével valamennyi uniós tagállam, illetve az Európai Unión kívüli Izland, Norvégia, Svájc és Liechtenstein is alkalmazza.

Az ún. „schengeni joganyag” lényegében lebontja a térség belső határait, és megerősíti a külső határok védelmét és ellenőrzését. Ennek érdekében a tagállamok közös szabályokat alkalmaznak a külső határellenőrzések, a rövid távú beutazó vízumok tekintetében, továbbá szoros együttműködést folytatnak a rendőri és az igazságszolgáltatási szerveik között, valamint létrehozták a Schengeni Információs Rendszert (SIS).

#### 2) A Schengeni Információs Rendszer

A Schengeni Információs Rendszer (SIS) Európa legnagyobb informatikai rendszere, amely a belső határok eltörléséből és a külső határok megszigorított ellenőrzéséből eredő biztonsági kockázatokat hivatott kezelni, elsősorban a hatékony adatmegosztás eszközével.

Az uniós szinten kiépített informatikai rendszer három részt foglal magába: központi rendszer, nemzeti rendszerek és kommunikációs infrastruktúra. A SIS II központi részének üzemeltetését az uniós EU-LISA Ügynökség látja el, míg a nemzeti részek üzemeltetéséért az egyes tagállamok felelnek. Magyarországon ezt a feladatot a Belügyminisztérium Nyilvántartások Vezetéséért Felelős Helyettes Államtitkársága (BM NYHÁT) – mint nemzeti N.SIS II Hivatal – látja el. A rendszerbe bevitt figyelmeztető jelzésekhez kapcsolódó kiegészítő információkat az Országos Rendőr-főkapitányságon működő SIRENE Iroda kezeli.

A SIS több tízmillió figyelmeztető jelzést (körözést) tartalmaz. A rendszerhez helyi szinten minden rendőr, valamint az adatokat a törvényes rend védelmével és a bűnüldözéssel kapcsolatos feladatai elvégzéséhez igénylő egyéb bűnüldöző hatóság és tisztviselő azonnali és közvetlen hozzáféréssel rendelkezik. A SIRENE irodák elsődlegesen a bűnügyi együttműködés szempontjából fontos adatok cseréjét bonyolítják, illetőleg koordinálják a határokon átnyúló műveleteket. Ezen tevékenységük közben kiegészítő információkkal szolgálnak a figyelmeztető jelzésekkel kapcsolatban, valamint összehangolják a megfelelő intézkedéseket a SIS-ben megjelenő figyelmeztető jelzésekre vonatkozóan.

A SIS-ben az alábbi kategóriákban történik adatok kezelése:

- európai vagy nemzetközi elfogatóparancs alapján átadás vagy kiadatás miatt körözött személyek

- a schengeni államokba történő beutazási és tartózkodási tilalom alatt állók
- eltűnt személyek
- bírósági eljárásban való részvételük érdekében keresett személyek
- célzott vagy rejtett ellenőrzés alá vont személyek és tárgyak
- lefoglalás vagy bizonyítékként történő felhasználás végett körözött okmányok, gépjárművek és jogszabályban meghatározott egyéb tárgyak adatai

A 2013. április 9-étől működő második generációs rendszerben (SIS II) már lehetőség nyílik biometrikus adatok (ujjlenyomat, fénykép) kezelésére, új adatkategóriákkal (lopott légi járművek, hajók, konténerek, értékpapírok) kapcsolatos információk megosztására, egyes jelzések összekapcsolására (például személyek és járművek) és az európai elfogató parancs egy példányának tárolására és megosztására. A SIS jogi hátterét a Schengeni Információs Rendszer második generációja keretében történő információcseréről, továbbá egyes rendészeti tárgyú törvények ezzel, valamint a Magyar Egyszerűsítési Programmal összefüggő módosításáról szóló 2012. évi CLXXXI. törvény és a Schengeni Információs Rendszer második generációja keretében történő információcsere részletes szabályairól, valamint az egyes kapcsolódó kormányrendeletek módosításáról szóló 15/2013. (I. 28.) Korm. rendelet adják.

### **3) A SIS ellenőrzése, adatvédelem**

A SISII rendszer szigorú adatvédelmi szabályok alapján működik, amelyek betartását az Európai Adatvédelmi Biztos és a tagállami adatvédelmi hatóságok – Magyarországon a Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóság – rendszeresen ellenőrzik. Az adatokhoz való hozzáférés is korlátozott, azokhoz a szükséges és arányos mértékben, az uniós rendeletben és a nemzeti jogszabályokban megállapított célok érdekében a nemzeti rendvédelmi, határőrizeti, vámügyi, igazságügyi, vízumrendészeti és gépjármű regisztrációs hatóságok férhetnek csak hozzá.

Az uniós és magyar adatvédelmi jogszabályoknak megfelelően mindenkinek joga van ahhoz, hogy

- kérelemre tájékoztatást kapjon arról, hogy a SIS-ben milyen adatokat kezelnek róla
- a hibás adat kijavítását, helyesbítését kérje
- a jogellenesen kezelt adat törlését kérje
- bírósághoz vagy az adatvédelmi hatósághoz forduljon személyes adataihoz fűződő jogainak védelme érdekében

A fentebb leírt jogokat az érintettek bármelyik schengeni tagállamban gyakorolhatják. A SIS-be bevitt adatok jogszerűségének vizsgálata azon tagállam nemzeti joga alapján kerül elbírálásra, amelyhez a kérést intézik. Ha az adatokat egy másik schengeni állam hatósága rögzítette a SIS-ben, az ellenőrzést a két érintett állam ellenőrző hatóságai szorosan összehangolják.

Ha bárki tájékoztatást kíván kapni arról, hogy adatai szerepelnek-e a SIS-ben, vagy a SIS-ben található adatok helyesbítését, törlését kéri, kérelmét benyújthatja - a meghatározott formanyomtatvány kitöltésével - bármely kormányhivatalban, rendőrkapitányságon, illetve magyar külképviseleten. A kérelmeket első fokon a SIRENE Iroda bírálja el, aki a kért tájékoztatás nyújtását indokolt esetben megtagadhatja, de tájékoztatni köteles a

kérelmezőt ennek tényéről és jogalapjáról. A SIRENE Iroda döntésével szemben a Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóságnál lehet felülvizsgálatot kezdeményezni.

[A SIS-ben tárolt személyes adataihoz való hozzáférési jogosultságról erre a szövegre kattintva kaphat további tájékoztatást.](#)

Mindezek mellett vagy helyett az állampolgár döntése alapján a jogellenes adatkezelés megállapítása és az ebből eredő károk megtérítése iránt az érintett a vonatkozó jogszabályok szerint polgári bírósághoz is fordulhat.

Formanyomtatvány a Schengeni Információs Rendszer második generációja keretében történő információcseréről, továbbá egyes rendészeti tárgyú törvények ezzel, valamint a Magyar Egyszerűsítési Programmal összefüggő módosításáról szóló 2012. évi CLXXXI. törvény 26. §-a szerinti adatkéréshez az alábbi linkre kattintva érhető el: [\[link\]](#)

## 2. Melléklet

### Tájékoztató a Vízuminformációs rendszerről (VIS)

<http://naih.hu/vizuminformacios-rendszer--vis-.html>

A vízuminformációs rendszerről (VIS) és a rövid távú tartózkodásra jogosító vízumokra vonatkozó adatok tagállamok közötti cseréjéről szóló 767/2008/EK sz-ú európai parlamenti és tanácsi rendeletével (továbbiakban: Rendelet) létrehozott VIS a rövid távú tartózkodást lehetővé tévő vízumokhoz kapcsolódó adatok cseréjét elősegítő informatikai rendszer. A rendszer tárolja az Európai Unió tagállamai és a közös vízumpolitikát alkalmazó társult országok által kiadott rövidtávú vízumokkal kapcsolatos adatokat, ezzel megkönnyítve a rövid távú tartózkodásra jogosító vízumkérelmek és a vízumok meghosszabbításáról, visszavonásáról vagy törléséről szóló határozatok vizsgálatát, vízumokkal kapcsolatos csalás és visszaélések elleni küzdelmet, a vízumok ellenőrzését, valamint a vízumkérelmezők, illetve vízumbirtokosok ellenőrzését és azonosítását.

A VIS rendszerbe az adatokat a hozzáférésre engedéllyel rendelkező nemzeti hatóságok küldik be, és biztosítják, hogy a VIS felhasználására csak a feladataik ellátásához szükséges, megfelelő és arányos mértékben kerüljön sor. Továbbá biztosítaniuk kell azt is, hogy a VIS használata során a vízumkérelmezőket vagy a vízumbirtokosokat ne érje hátrányos megkülönböztetés, továbbá tiszteletben tartsák emberi méltóságukat és sérthetetlenségüket.

A nemzeti hatóságok és az Europol konkrét esetekben hozzáférést kérhetnek a VIS-ben szereplő adatokhoz terrorcselekmények és egyéb súlyos bűncselekmények megelőzése, felderítése és kivizsgálása érdekében. Az ilyen körülmények között megvalósuló konzultációk esetén követendő eljárást a Tanács 2008/633/IB határozata határozza meg.

A menekültügyi hatóságok is hozzáférnek az ujjlenyomatadatok alapján történő kereséshez a VIS-ben, de ez kizárólag a menedékjog iránti kérelem elbírálásáért felelős EU-tagállam meghatározásának céljából, illetve egy kérelem elbírálásának céljából történhet. Amennyiben az adott személy ujjlenyomata nem használható fel, vagy az ujjlenyomattal végzett keresés eredménytelen, a keresést a fent felsorolt adatok alapján is elvégezhetik.

#### **A VIS rendszerben kezelt adatok**

Ha valaki egy EU tagállam vízumáért folyamodik, az eljárás során megadott adatait a nemzeti hatóságok megküldik a VIS rendszerbe. A kérelme elbírálásának meghatározott szakaszaiban a Rendeletben előírt adatokat továbbítják.

- A Rendelet 9. cikke szerinti adatokat, amelyek a vízumkérelmek befogadása, rögzítése során kerülnek megküldésre
- A Rendelet 10. cikke szerinti adatokat, amelyek a vízumkérelem pozitív elbírálását követően kerülnek megküldésre
- A Rendelet 11. cikke szerinti adatokat, amelyek a vízumkérelem elbírálásának megszakítását követően kerülnek megküldésre
- A Rendelet 12. cikke szerinti adatokat, amelyek a vízumkérelem elutasítását követően kerülnek megküldésre

- A Rendelet 13. cikke szerinti adatokat, amelyek a vízum visszavonását követően kerülnek megküldésre
- A Rendelet 14. cikke szerinti adatokat, amelyek a vízum meghosszabbítását követően kerülnek megküldésre

Összegezve a VIS rendszerbe kerülő adatok az elbíráló, eljáró hatóság és a vízumeljárás egyes részleteinek (pl.: dátum, vízumtípus, stb.) beazonosítását teszi lehetővé, valamint a kérelmező nevét, az utazás, tartózkodás célját, időtartamát, a kérelmező fényképét és ujjlenyomatait tartalmazzák.

Az adatokat a VIS-ben legfeljebb 5 évig tárolják, de ha az adatalany megszerzi bármely uniós tagállam állampolgárságát, azokat azonnal törlik.

### **Személyek jogai**

A vízumeljárást lefolytató hatóságok kötelesek az érintett személyeket az eljárással kapcsolatos jogaikról, kötelességeikről tájékoztatni. Ezen tájékoztatásnak minimálisan ki kell terjednie az adatok feldolgozásáért felelős adatkezelő személyazonosságára és elérhetőségeire, a célra, amiért az adatok a VIS-ben feldolgozásra kerülnek, az adatkategóriákra, az adatok megőrzési idejére, az adatokhoz való hozzáférési jogosultságra, az adatok helyesbítésének és törlésének jogára.

Minden tagállamban a személyes adatok adott tagállam általi kezelésnek törvényességét a 95/46/EK irányelvvel összhangban a nemzeti adatvédelmi hatóság ellenőrzi, amely feladatot Magyarországon a Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóság lát el. Az irányító hatóság tevékenységeit az Európai Adatvédelmi Biztos ellenőrzi. A különböző szinteken biztosítandó adatvédelem átfogó érvényesítése érdekében az egyes ellenőrzésekre külön-külön hatáskörrel rendelkező szervek, ún. Közös Koordinációs Ellenőrző Hatóságot hoztak létre uniós szinten.

Az uniós és magyar adatvédelmi jogszabályoknak megfelelően az egyes személyeknek joga van ahhoz, hogy

- kérelem benyújtása esetén információt kapjanak arról, a VIS rendszerben milyen adatokat kezelnek róla
- a hibás adat kijavítását, helyesbítését kérje
- a jogellenesen kezelt adat törlését kérje
- bírósághoz vagy az adatvédelmi hatósághoz forduljon személyes adataihoz fűződő jogainak védelme és megsértésükből eredő károk megtérítése érdekében

A kérelmeket a vízumeljárást lefolytató hatósághoz kell benyújtani. Ezeknek elérhetőségéről a <http://www.kormany.hu/> webcímen, további eljárásról bővebb információk a Konzuli Szolgálat központi elérhetőségein található.

### **Konzuli Szolgálat**

Cím: 1027 Budapest, Nagy Imre tér 4.

Telefon: 458-1000 Fax: 201-7323

E-mail: konz@mfa.gov.hu

A kért tájékoztatás nyújtását a hatóság indokolt esetben megtagadhatja, de tájékoztatni köteles a kérelmezőt ennek tényéről és jogalapjáról. A hatóság döntésével szemben a Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóságnál lehet felülvizsgálatot kezdeményezni.

### 3. Melléklet

Tájékoztató az EUODAC rendszerről  
<http://naih.hu/eurodac-rendszer.html>

A Dublini Egyezmény aláírói 1990. június 15-én egy olyan rendszer létrehozását határozták el, amely lehetővé teszi annak megelőzését, hogy az egyes menedékkérők több tagországában is menedékkérelmet nyújtsanak be.

2014. január 1-jével hatályba lépett a dublini szabályozás harmadik generációja, a jelenleg is hatályos [604/2013/EU Parlamenti és Tanácsi Rendelet \(Dublin III. Rendelet\)](#). Ez, illetve ennek végrehajtási rendelete (118/2014/EU bizottsági Rendelettel kiegészített és módosított 1560/2003/EK bizottsági Rendelet) képezi az alapját a "dublini eljárásnak".

**A dublini eljárást alkalmazó államok köre (összesen 32 európai ország) bővebb a Schengeni Térségnél és az Európai Uniónál is.**

A Dublini Rendelet rendező elve szerint a menedékjogi kérelem megvizsgálása iránti felelősség azon tagállamé, mely a legnagyobb szerepet játszotta abban, hogy a kérelmező a tagállamok területére akár legálisan, akár illegálisan beléphessen. Figyelemmel kell azonban lenni a család egységének elvére és a (kísérő nélküli) kiskorúak részére biztosított többletjogokra.

A Dublini Rendelet széles körben biztosítja a személyek tájékoztatáshoz való jogát. A dublini eljárással kapcsolatos megfelelő tájékoztatásra az Európai Bizottság által készített és a tagállamok által az egyes tagállamokra jellemző specifikus információkkal kiegészített közös tájékoztató füzetek szolgálnak. További információ az eljárás menetéről a [Bevándorlási és Menekültügyi Hivatal honlapján található](#).

Mivel a menedékjogot kérelmezők, illetve az irreguláris migránsok az esetek többségében nem rendelkeznek érvényes úti okmánnyal, vagy más, személyazonosságuk megállapítására alkalmas okmánnyal, az ujjlenyomat e személyek pontos személyazonossága megállapításának lényeges eleme.

A tagállamok a *Dublini Egyezmény hatékony alkalmazása érdekében az ujjlenyomatok összehasonlítására irányuló „Eurodac” létrehozásáról* szóló 2725/2000/EK Tanácsi Rendelettel – amelyet 2015. július 20-ával felváltott a jelenleg is hatályos [603/2013/EU Parlamenti és Tanácsi Rendelet](#) – létrehozták az ún. Eurodac rendszert (EUROpean Dactylographic Comparison system), amely lehetővé teszi a Dublini Rendeletet alkalmazó országok számára, hogy a rendszerben tárolt ujjlenyomatok összehasonlításával megállapítsák, hogy a „dublini térség” egyik tagállamában illegálisan tartózkodó és/vagy menedékjogot kérő külföldi állampolgár kért-e korábban menedékjogot egy másik tagállamban, illetve hogy jogellenesen lépett-e be ebbe a térségbe. Az ujjlenyomatok összehasonlítása alapján a tagállamok képesek meghatározni, hogy melyik tagállam jogosult és köteles a menekültügyi vagy idegenrendészeti eljárás lefolytatására az adott személlyel szemben.

Az „Eurodac” az Európai Bizottságon belül létrehozott, az ujjlenyomatok összehasonlítására alkalmas számítógépes központi adatbázissal rendelkező központi egységből, valamint a tagállamok és az adatbázis közötti elektronikus adatátvitelt biztosító rendszerből áll, amelyen a tagállamok az adatokat küldik a központi rendszerbe.

## Az Eurodac rendszerben kezelt adatok

Az Eurodac rendszerben az adatalányok három fajtája határozza meg a kezelt adatok körét. A lehetséges adatalányok:

- **1. kategória:** a tagállamokban menedékkérelmet benyújtott személyek;
- **2. kategória:** a tagállamok **külső** határának illegális átlépése miatt elfogott személyek, akiket nem toloncoltak vissza;
- **3. kategória:** valamely tagállam területén illegálisan tartózkodó személyek

Az egyes adatalányokról az alábbi személyes adatokat kezelik:

### 1. Menedékkérő (14 éves kortól)

- az ujjlenyomatadatok;
- a származási hely szerinti tagállam, a nemzetközi védelem iránti kérelem benyújtásának helye és időpontja;
- az érintett személy neme;
- a származási hely szerinti tagállam által használt referenciaszám;
- az ujjlenyomatvétele dátuma;
- az adatok a központi rendszerhez történő továbbításának dátuma;
- az operátor felhasználói azonosítója.

A fenti adatokat a rendszer 10 évig őrzi meg, az adatok ezt követően automatikusan törlésre kerülnek a központi rendszerből. Ha a menedékkérelmet kérő megszerzi valamely tagállam állampolgárságát, az adatokat azonnal törlik.

Ha a menedékkérelmet kérelmező személyt **nemzetközi védelemben** részesítik (vagyis menekültként vagy oltalmazottként elismerik), tagállami utasítás alapján az erre vonatkozó adatokat jelölik a központi nyilvántartásban. Az adatokat bűnüldözési célokra ebben az esetben is még 3 évig összehasonlítás céljából hozzáférhetővé kell tenni.

### 2. A tagállamok külső határát illegálisan átlépő (14 éves kortól)

- az ujjlenyomatadatok;
- a származási hely szerinti tagállam, az elfogás helye és dátuma;
- az érintett személy neme;
- a származási hely szerinti tagállam által használt referenciaszám;
- az ujjlenyomatvétele dátuma;
- az adatok a központi egységhez történő továbbításának dátuma;
- az operátor felhasználói azonosítója.

Csak olyan adatalány adatai vehetők fel és kezelhetők a rendszerben, aki már elmúlt 14 éves és csak abban az esetben, ha az adatalányt nem fordították vissza. Az adatokat 18 hónapig tárolják, kivéve, ha az adatalány megszerzi valamely tagállam állampolgárságát, valamely



tagállam tartózkodási engedélyt bocsájt ki számára, vagy végleg elhagyja a tagállamok területét. Ezekben az esetekben intézkedni kell az adatok törlése iránt.

### 3. A tagállamok területén illegálisan tartózkodó személy (14 éves kortól)

- az ujjlenyomatadatok;
- a tagállam által használt referenciaszám.

Ebben az esetben az adatfelvétel, és adattovábbítás egyedüli célja az lehet, hogy a tagállami hatóságok megállapítsák, nyújtott-e be már korábban menedékkérelmet az érintett személy, és ha igen mikor és melyik tagállamban. Ezek az adatok a rendszerben nem kerülnek tárolásra.

### **Ujjlenyomat-vétel és adattovábbítás**

Az Eurodac Rendelet elsődleges célja, a Dublini Rendelet hatékony alkalmazásának elősegítése érdekében az általuk továbbított és a [központi rendszerben nyilvántartott adatokhoz hozzáféréssel rendelkező tagállami hatóságok listája ide kattintva elérhető](#). Hazánkban a menedékkérők ujjnyomatát a Bevándorlási és Menekültügyi Hivatal, mint menekültügyi hatóság, a külső határok (Magyarország esetében a magyar-szerb és magyar-ukrán határszakasz) jogellenes átlépése miatt elfogott és vissza nem toloncolt külföldiek ujjnyomatát a Rendőrség, a Magyarország területén illegálisan tartózkodó külföldiek ujjnyomatát a Bevándorlási és Menekültügyi Hivatal, illetve a Rendőrség rögzíti. Az adatfeldolgozó szerv mindhárom kategória tekintetében Nemzeti Szakértői és Kutató Központ, amely egyúttal felel az adatok Eurodac központi egységhez történő továbbításáért, az adatok fogadásáért, illetve azok összehasonlításáért is.

Az Eurodac rendszerbe adatokat küldő tagállamoknak a személyes adatok védelme érdekében biztosítaniuk kell, hogy az ujjlenyomatok levétele, valamint az adatok feldolgozásával, továbbításával, tárolásával vagy törlésével kapcsolatos műveletek jogszerűek legyenek.

Az Eurodac adatkezeléseket az Európai Adatvédelmi Biztos felügyeli, együttműködve a nemzeti felügyeleti hatóságokkal. Magyarországon a Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóság tölti be a felügyeleti hatóság szerepét.

### **Bűnüldözési célú hozzáférés**

A 2011. évi magyar EU-elnökség erőfeszítéseinek eredményeként az Eurodac adatbázishoz való bűnüldözési hozzáférésre vonatkozó tagállami igény jogosságát és fontosságát az Európai Bizottság is elismerte a migrációról szóló 2011. május 4-i közleményében. A közlemény ugyanis tartalmazza, hogy a közös európai menekültügyi rendszernek (KEMR) rendelkeznie kell egy olyan Eurodac adatbázissal, ami továbbra is elősegíti a dublini rendszer hatékonyságát, és ugyanakkor – rendkívül szigorú feltételek mellett – a bűnüldözési hatóságok egyéb igényeit is kielégíti.

A tagállamok kijelölt hatóságai és az Európai Unió bűnüldözési ügynöksége (Europol) **megalapozott** bűnüldözési célból kérhetik az ujjlenyomat-adatok összehasonlítását a

központi rendszerben tárolt ujjlenyomat-adatokkal annak érdekében, hogy megállapítsák a **terrorcselekménnyel vagy egyéb súlyos bűncselekmény** elkövetésével gyanúsított vagy bűncselekménynek áldozatul esett személy pontos személyazonosságát, illetve további információt szerezzenek e személlyel kapcsolatban. Ez egyaránt kizárja a nem súlyos bűncselekményekkel kapcsolatban történő Eurodac adatokkal való összehasonlítást, valamint az adatok szisztematikus vagy tömeges összehasonlítását.

A megkereső bűnüldöző hatóság „van találat/nincs találat” értesítést kap arról, ha más tagállamok nemzeti menekültügyi adatbázisában található-e információ az adott személyről. Találat esetén az információcserét megengedő egyéb jogi aktusok alapján kérhető további felvilágosítás az adott személlyel kapcsolatban.

A bűnüldözési célú hozzáférésben érintett magyar hatóságok:

|                 | <b>NEMZETI HOZZÁFÉRÉSI PONT</b>  | <b>ELLENŐRZŐ HATÓSÁG</b>   |
|-----------------|--|--|
|                 | <b>Nemzeti Szakértői és Kutató Központ<br/>Daktiloszkópiai Szakértői Intézet</b>   | <b>Országos Rendőr főkapitányság<br/>Bűnügyi Főigazgatóság</b>           |
| Cím:            | 1087 Budapest, Mosonyi utca 9.   | 1139 Budapest, Teve utca 4-6.  |
| Levelezési cím: | 1903 Budapest, Pf. 314/4.  | 1903 Budapest, Pf. 314/15.   |
| Telefon:        | +36-1-477-2161<br>+36-1-477-2150   | +36-1-443-5500   |
| Fax:            | +36-1-477-2185<br>+36-1-477-2196   | +36-1-443-5569   |
| E-mail:         | <a href="mailto:bszki@orfk.police.hu">bszki@orfk.police.hu</a><br><a href="mailto:dachu@orfk.police.hu">dachu@orfk.police.hu</a> | <a href="mailto:bufoigtitk@orfk.police.hu">bufoigtitk@orfk.police.hu</a> |
| Web:            | <a href="http://www.bszki.hu">http://www.bszki.hu</a>  | <a href="http://www.police.hu">http://www.police.hu</a>                  |

#### **Kijelölt Hatóságok:**

|                 | <b>Országos Rendőr-<br/>főkapitányság</b> | <b>Nemzeti Adó- és<br/>Vámhivatal<br/>Bűnügyi<br/>Főigazgatóság</b> | <b>Terrorelhárítási<br/>Központ</b> |
|-----------------|---|---|-------------------------------------|
| Cím:            | 1139 Budapest, Teve utca 4-6.             | 1122 Budapest Hajnóczy utca 7-9.                                    | 1101 Budapest, Zách utca 4.         |
| Levelezési cím: | 1903 Budapest, Pf. 314.                   | 1525 Budapest, Pf. 52.  | 1903 Budapest, Pf. 314.             |
| Telefon:        | +36-1-443-5500                            | +36-1-4568-110  | +36-1-265-6200                      |

|         |  |   |  |
|---------|--|---|--|
| Fax:    | +36-1-443-5733   | +36-1-4568-148  | +36-1-265-6209                                     |
| E-mail: | <a href="mailto:orfkvezeto@orfk.police.hu">orfkvezeto@orfk.police.hu</a> | <a href="mailto:bfoig@nav.gov.hu">bfoig@nav.gov.hu</a>      | <a href="mailto:tek@tek.gov.hu">tek@tek.gov.hu</a> |
| Web:    | <a href="http://www.police.hu">http://www.police.hu</a>                  | <a href="https://www.nav.gov.hu">https://www.nav.gov.hu</a> | <a href="http://tek.gov.hu">http://tek.gov.hu</a>  |

## Az érintett jogai

Az adatalanyoknak joguk van arra, hogy tájékoztatást kapjanak arról, ki az adatkezelő, mi az adatkezelés célja, az adatokhoz ki és mi célból férhet hozzá, hogyan gyakorolhatják a tájékoztatáshoz, az adatok törléséhez és kijavításához való jogukat. A tájékoztatásnak menedékkérők és a tagállamok külső határának illegális átlépése miatt elfogott személyek esetében az ujjlenyomat-vételkor, a tagállam területén illegálisan tartózkodó személy esetében pedig az adattovábbításakor kell megtörténnie. A kiskorú adatalanyokat koruknak megfelelő módon kell tájékoztatni. Az ujjnyomat-vétellel kapcsolatos megfelelő tájékoztatást az Európai Bizottság által készített és a tagállamok által az egyes tagállamokra jellemző specifikus információkkal kiegészített közös tájékoztató füzetek segítik.

Minden tagállam felelős az általa kezelt és a központi egységnek küldött adatokért, azok minőségéért és biztosítania kell, hogy az adatkezelése megfeleljen a vonatkozó uniós és nemzeti jogszabályoknak.

Ha a hatóságok bejelentésre vagy hivatalból helytelen (pl. valótlan, hibás) adatot észlelnek, haladéktalanul intézkedniük kell a kijavításért az adatalany egyidejű tájékoztatása mellett. Ha a kérelemre indult eljárásban a hatóság megtagadja a kérelem teljesítését, annak okairól az adatalanyt tájékoztatnia kell.

Az uniós és magyar adatvédelmi jogszabályoknak megfelelően az adatalanyoknak joguk van

- tájékoztatást kapni az Eurodac központi rendszerében nyilvántartott rájuk vonatkozó adatokról, valamint arról, hogy azokat mely tagállam továbbította a központi rendszerbe;
- a pontatlan adat javítását, helyesbítését kérni;
- a jogellenesen kezelt adat törlését kérni;
- bírósághoz vagy az adatvédelmi hatósághoz fordulni személyes adataihoz fűződő jogainak védelme és megsértésükből eredő károk megtérítése érdekében.

**A kérelmeket először a menekültügyi eljárásban, vagy idegenrendészeti eljárásban eljáró területi hatósághoz kell benyújtani. (Lásd <http://www.bmbah.hu> és <http://www.police.hu>, további információk az eljárásról a Bevándorlási és Menekültügyi Hivatal, valamint az Országos Rendőr-főkapitányság központi elérhetőségein található.)**

|   |   |
|---|---|
| <b>Bevándorlási és Menekültügyi Hivatal</b> | <b>Országos Rendőr-főkapitányság<br/>Rendészeti Főigazgatóság</b> |
|---|---|

Cím: 1117 Budapest, Budafoki út 60.

1139 Budapest, Teve utca 4-6.

Levelezési cím: 1903 Budapest, Pf. 314.

1903 Budapest, Pf. 314/15.

Telefon: +36-1-463-9100 +36-1-443-5553  
Fax: +36-1-463-9169 +36-1-443-5733  
E-mail: [migracio@bah.b-m.hu](mailto:migracio@bah.b-m.hu) [rendfoig@orfk.police.hu](mailto:rendfoig@orfk.police.hu)  
Web: <http://www.bmbah.hu> <http://www.police.hu>

**A kért tájékoztatást a hatóság indokolt esetben megtagadhatja, de ennek tényéről és jogalapjáról köteles tájékoztatni a kérelmezőt. A hatóság döntésével szemben a Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóságnál lehet felülvizsgálatot kezdeményezni.**

A jogellenes feldolgozás vagy az Eurodac Rendelettel össze nem egyeztethető cselekmény következtében kárt szenvedett személy vagy tagállam kártérítésre jogosult az elszenvedett kárért felelős tagállamtól, kivéve, ha az bizonyítani tudja, hogy nem ő a felelős a kár alapjául szolgáló eseményért.

### **Várható jövőbeli változások az Eurodac rendszerben**

A közelmúltban kicsúcsosodó migrációs válság miatt célként fogalmazódott meg egy új, krízishelyzetekben is működőképes rendszer létrehozása. Az Európai Bizottság 2016 során javaslatcsomagot állított össze a Közös Európai Menekültügyi Rendszer átalakítására és ezzel együtt az Eurodac rendszer megreformálására:

- A tagállamok területén illegálisan tartózkodó személy adatai tárolhatók lennének. (Jelenleg a tagállamok területén elfogott illegális migránsok esetében csupán az adatok összevetése lehetséges az Eurodac rendszerben rögzített, menedékkérőkre vonatkozó adatokkal.)
- Az ujjnyomat mellett további biometrikus azonosítóként rögzíthető lenne arcképmás is (hosszú távú cél egy arcfelismerő szoftver bevezetése), és szankcionálható lenne, ha valaki megtagadja az arcképe vagy ujjnyomata rögzítését.
- Az ujjnyomatok mellett a személyes adatok (így például név, születési dátum, állampolgárság, személyazonossági adatok, vagy úti okmányok) is rögzíthetők lennének a központi Eurodac rendszerben, ezen adatok ujjnyomat- vagy arcképtalálat esetén lennének hozzáférhetők.
- Az ujjnyomat-vétel alsó korhatára 14 évről 6 évre csökkenne a kísérő nélküli kiskorúak azonosítása, valamint a családjaitól elszakadt gyermekek családjainak mihamarabbi megtalálása érdekében.
- A javaslat nem változtatna a menedékkérők adatai megőrzésének idején (10 év), az illegális migránsok adatait azonban 5 évig tárolná a rendszer (a Vízuminformációs Rendszer és a létrehozandó Be- és Kiléptetési Rendszer rendelkezéseihez hasonlóan). Nem törölnék a rendszerből azok adatait, akik számára valamelyik tagállam tartózkodási engedélyt állít ki (az esetükben az adatok megjelölésének lenne helye, így az érintett személyt át lehetne adni annak a tagállamnak, amely kiállította a tartózkodási engedélyt), illetve azokat, akik elhagyták a tagállamok területét.
- A nemzetközi védelemben részesített személyek jelölt adataihoz való bűnüldözési célú hozzáférés továbbra is megszűnne 3 év elteltével, de ez a korlát nem lenne alkalmazandó azon illegális migránsok esetében, akik részére ideiglenes tartózkodási engedélyt állított ki valamely tagállam. A javaslat – a visszatérések megkönnyítése érdekében – az adatok

harmadik országokkal való megosztásának szabályait is módosítja, de nem teremt közvetlen hozzáférést e harmadik országok számára.

#### **4. Melléklet**

##### **Tájékoztató EUROPOL rendszerről**

<http://naih.hu/tajekoztato-az-europol-rendszerr-l.html>

Az Europol az Európai Unió bűnüldöző hatósága, amelynek fő feladata, hogy hozzájáruljon egy biztonságosabb Európa megteremtéséhez, elsősorban a bűnügyi információk cseréjének és elemzésének segítségével. Az Europol célja, hogy javítsa az európai bűnüldöző hatóságok eredményességét és együttműködését a nemzetközi bűnözés súlyos formái, a szervezett bűnözés és a terrorizmus megelőzésében és leküzdésében.

Az Europol szorosan együttműködve végzi a tevékenységét az Európai Unió 27 tagállamának bűnügyi hatóságaival, csakúgy, mint az USA, Kanada, Ausztrália és Norvégia bűnüldöző szerveivel. Ennek eredményeképp az Europol évi 13.500 határokon átnyúló nyomozáshoz nyújt hathatós segítséget elsősorban az adatbegyűjtés, - elemzés, és -megosztás, valamint a koordináció eszközeivel.

Az Europol eseti alapon részt vesz még a tagállamok területén tevékenykedő, ún. Közös Nyomozó Csoportok munkájában, ahol speciális eszközökkel és információkkal segíti a bűntények felderítését.

Az Europol munkáját ezen felül segíti még a tagállamok és partner országok által delegált, mintegy 145 összekötő tiszt is, akik az Europol székházában, Hágában tartanak fenn irodát, és a minél gyorsabb és hatékonyabb együttműködést, a személyes kapcsolatokat és a kölcsönös bizalom kiépítését segítik elő.

#### **Az Europol tevékenysége**

Az Europol 1999. július 1-jén kezdte meg teljes körű működését, azt követően, hogy a tagállamok ratifikálták az Europol-egyezményt. 2010. január 1-jén az ezen egyezmény helyébe lépő, az Európai Rendőrségi Hivatal (Europol) létrehozásáról szóló 2009. április 6.-i, 2009/371/IB számú tanácsi határozat (tanácsi határozat) elfogadása után, az Europol új jogi kerettel és kiterjesztett feladatkörrel rendelkező, teljes jogú uniós ügynökséggé vált.

Az Europol segíti az EU tagállamait a bűnüldözési tevékenységek során, például az alábbi területeken:

- tiltott kábítószer-kereskedelem,
- terrorizmus,
- embercsempészet, emberkereskedelem és gyermekek szexuális kizsákmányolása,
- iparjogvédelmi jog megsértése és termékhamisítás,
- pénzmosás,
- pénz- vagy egyéb fizetőeszköz hamisítása – az Europol az euró hamisítás elleni küzdelem legfőbb európai felelőse.

Az Europol tagállamoknak nyújtott támogatása a következőket foglalja magába:

- az információcsere és a bűnügyi hírszerzés megkönnyítése az európai bűnüldöző hatóságok között az Europol információs és elemző rendszerei, valamint a biztonságos információcsere-hálózati alkalmazás (SIENA) segítségével,

- a tagállamok műveleteihez műveleti elemzés készítése, illetve támogatás nyújtása,
- a tagállamoktól vagy egyéb forrásból, illetve az Europoltól származó információk és adatok alapján stratégiai jelentések (pl. veszélyértékelések) és bűnügyi elemzések készítése,
- szakértelem és technikai támogatás biztosítása az EU-n belüli nyomozásokhoz és műveletekhez, az érintett tagállamok felügyelete és jogi felelőssége mellett.

Az Europol a fentiekén kívül a bűnügyi elemzések elősegítésével, a nyomozási technikák harmonizálásával és a tagállamokban adott képzettségekkel is foglalkozik.

Ezen feladatai ellátásában segíti az Europol Információs Rendszer (továbbiakban: IS), amely lényegét tekintve az Europol bűnügyi adatbázisa, elsődleges ellenőrző rendszere. A rendszer működtetésének célja, hogy az Europol mandátumába tartozó, súlyos megítélésű (a Btk. szerint legalább 5 év szabadságvesztéssel fenyegetett), és legalább két tagországot érintő bűncselekmények esetén a tagállamokban folyamatban levő nyomozásokat összekapcsolja, ezáltal orientálva és támogatva a nemzeti bűnüldöző hatóságok operatív, műveleti tevékenységét.

Az IS gyakorlati haszna abban áll, hogy segítségével megállapítható, hogy az Europol mandátumába tartozó ügyek esetében egy másik Europol tagország rendelkezik-e a hazai nyomozáshoz kapcsolható információval. „Találat” esetén a tagállamok adatszolgáltató nyomozó szervei a nemzeti egységek közvetítésével kapcsolatba léphetnek egymással, és megállapodhatnak az információk felhasználhatóságát illetően. Magyarországon az Europol nemzeti egység az Országos Rendőr-főkapitányság Nemzetközi Bűnügyi Együttműködési Központjában (ORFK NEBEK Iroda) található.

### **Az Europol ellenőrzése, adatvédelem**

Az Europol a magánszemélyekre vonatkozóan jelentős mennyiségű érzékeny adatot kezel, és fontos, hogy ezek felhasználása során tekintettel legyen a személyiségi jogokra. Ennek ellenőrzését egy ún. Közös Ellenőrző Hatóság végzi. Az Europolt és a Közös Ellenőrző Hatóságot is létrehozó, az Európai Rendőrségi Hivatal (Europol) létrehozásáról szóló 2009. április 6.-i, 2009/371/IB számú tanácsi határozat (tanácsi határozat) védintézkedésként számos adatvédelmi rendelkezést tartalmaz. A Közös Ellenőrző Hatóság - mint független szerv -, a tagállamok adatvédelmi hatóságai által delegált tagokból áll, és legfontosabb feladata annak biztosítása, hogy az Europol megfeleljen ezeknek az adatvédelmi elveknek. Magyarországon a nemzeti adatvédelmi hatóság feladatait 2012. január 1. óta a Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóság (NAIH) látja el.

Ellenőrzési tevékenysége során a Közös Ellenőrző Hatóság rendszeresen felülvizsgálja az Europol tevékenységét annak biztosítása érdekében, hogy az Europol birtokában lévő adatok tárolása, feldolgozása és felhasználása ne sértse a személyiségi jogokat. Ezt az általános feladatot a Közös Ellenőrző Hatóság részben úgy teljesíti, hogy vizsgálatokat végez az Europollal kapcsolatban.

A Közös Ellenőrző Hatóság annak mérlegeléséért is felelős, hogy az Europol betartja-e az adatvédelmi elveket számos konkrét területen. E konkrét feladatok között szerepel konkrét

elemzési munkafájlok létrehozásának vizsgálata és véleményezése; az Europoltól származó adatok továbbítása engedélyezhetőségének nyomon követése; az Europol személyes adatfeldolgozásra és -felhasználásra vonatkozó tevékenységeivel összefüggő végrehajtási és értelmezési kérdések vizsgálata; a személyes adatoknak az Europol általi - uniós intézmények, szervek, hivatalok és ügynökségek, harmadik szervek és nem tagállamok részére történő - továbbításának nyomon követése, továbbá létező problémákra vonatkozó közös megoldásokra irányuló, egyeztetett javaslatok kidolgozása.

A Közös Ellenőrző Hatóság felelős azért is, hogy támogassa a magánszemélyeknek a személyes adataikhoz fűződő jogainak érvényesítését. Idetartozik azon magánszemélyek fellebbezésének elbírálása is, akik tájékoztatást kértek a velük kapcsolatos adatokról, de elégedetlenek az Europol válaszával.

## **A személyek jogai**

A tanácsi határozat:

- 30. cikke értelmében bárki közérthető tájékoztatásra jogosult arról, hogy vele kapcsolatban az Europol feldolgoz-e személyes adatokat, vagy kérheti az adatok ellenőrzését is.
- 31. cikke értelmében bárki kérheti az Europoltól, hogy a rá vonatkozó téves adatokat helyesbítse vagy törölje.
- 33. cikkének (2) bekezdése szerint kezdeményezni lehet bármelyik tagállam nemzeti adatvédelmi hatóság eljárását annak érdekében, hogy megvizsgálja, hogy a személyes adatoknak az Europol rendszerébe történő bevitele vagy oda való továbbítása, valamint az ezzel kapcsolatos nemzeti szintű adatkezelés jogszerű volt-e. (A kérelmet a kérelem benyújtása szerinti tagállam nemzeti jogával összhangban kezelik.)

Végezetül, ésszerű időközönként kezdeményezni lehet a Közös Ellenőrző Hatóságnál annak ellenőrzését, hogy a személyes adatok gyűjtése, tárolása, feldolgozása és felhasználása jogszerű-e.

Ezen jogok díjmentesen gyakorolhatók, és érvényesítésük érdekében írásbeli kérelmet kell intézni bármely tagállam illetékes hatóságához, Magyarországon a ORFK NEBEK Irodához, vagy a fentiekben meghatározott esetekben a NAIH-hoz. Ezt követően kérelmet a kézhezvételtől számított egy hónapon belül megküldik az Europolnak. Az Europol a kérelemmel annak kézhezvételétől számított három hónapon belül köteles maradéktalanul foglalkozni.

Az Europol azonban megtagadhatja a tájékoztatást, helyesbítést, törlést, ha erre annak érdekében van szükség, hogy:

- az Europol megfelelően teljesíthesse feladatait;
- a tagállamok biztonságát és közrendjét védelmezzék, illetve bűncselekményeket előzzenek meg;
- garantálják, hogy egyetlen nemzeti nyomozás sem kerül veszélybe;
- harmadik felek jogait és szabadságjogait védjék.



A mentesség alkalmazhatóságának mérlegelésekor figyelembe kell venni az érintett személy érdekeit.

Ha valaki nem elégedett az Europol határozatával, fellebbezést nyújthat be a Közös Ellenőrző Hatósághoz. Akkor is a Közös Ellenőrző Hatósághoz fordulhat az ügygel, ha kérelmére három hónapon belül nem kap választ. Az ORFK NEBEK Iroda határozata esetében a NAIH-tól is kérheti annak törvényességi felülvizsgálatát, vagy a jogszerűtlen adatkezeléssel összefüggésben keletkezett kárigényének előterjesztésével együtt a bírósághoz fordulhat.

### **Európai Rendőrségi Hivatal (Europol)**

Cím: Eisenhowerlaan 73, NL-2517 KK Den Haag, Nederland

Tel: +31 70 302 50 00

Fax: +31 70 345 58 96

Web:<https://www.europol.europa.eu/>

Contacts: <https://www.europol.europa.eu/content/page/inquiry-forms-209>

## 5. Melléklet

### Tájékoztató TFTP (Terrorist Finance Tracking Program) rendszerről

<http://naih.hu/tftp.html>

### A TFTP Megállapodás hatálya alatt kezelt személyes adatokkal kapcsolatos tájékoztatás, javítás, törlés és zárolás igénylése iránti eljárás menetéről

#### Általános tájékoztató

Az Európai Unió és az Egyesült Államok 2010. június 28-án írta alá az *Európai Unió és az Amerikai Egyesült Államok között az Európai Unióból származó pénzügyi üzenetadatoknak a terrorizmus finanszírozásának felderítését célzó program céljából történő feldolgozásáról és az Amerikai Egyesült Államok részére való átadásáról szóló megállapodást (TFTP Megállapodás)*, amelynek célja, hogy egy nemzetközi szerződés keretében szabályozza az Európai Unió és az Egyesült Államok között a terrorizmus elleni harc keretében folytatott információk cseréjét. A 2010. augusztus 1-én hatályba lépett megállapodás ezidáig hatékony eszköznek bizonyult a hatóságok számára terrorcselekmények elkövetésének megelőzéséhez, azonban a megállapodás alapján a felek elsősorban pénzügyi adatok milliőit kezelik és továbbítják évente. Ezért a TFTP Megállapodás összhangban az uniós és nemzeti szabályokkal számos adatvédelmi garanciát tartalmaz az uniós állampolgárok személyes adatainak védelme érdekében. Ilyen a TFTP Megállapodás 15. cikke szerinti tájékoztatáshoz, valamint a 16. cikk szerinti helyesbítéshez, törléshez és zároláshoz való jog is.

#### Az eljárás

A TFTP Megállapodás 15. cikke lehetőséget nyújt az uniós állampolgároknak, hogy tájékoztatást igényeljenek arról, hogy a program keretében milyen személyes adatot kezelnek róluk. Ezen túl a TFTP Megállapodás 16. cikke szerint az, akiről adatokat kezelnek, a program keretein belül kérheti adatai helyesbítését, törlését és, vagy zárolását. A TFTP Megállapodás értelmében azonban az állampolgárok ezen jogukat a nemzeti adatvédelmi hatóságukhoz, Magyarországon a Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatósághoz (NAIH) benyújtott kérelem alapján, az alábbi formanyomtatványok kitöltésével és mellékleteik megküldésével gyakorolhatják.

A kérelmet a NAIH továbbítja az annak elbírálására jogosult USA Pénzügyminisztériumának (US Treasury Department).

**"A" formanyomtatvány:** Személyazonosság ellenőrzésére szolgál, a formanyomtatványt teljes egészében ki kell tölteni és alá kell írni. Emellett szükséges még csatolni a kérelmező jogosítványának, útlevelelnek, személyi igazolványának másolatát, amely tartalmazza fényképét és aláírását.

[\(Az egyes tagállamok állampolgáraitól elfogadható okmányok listája \)](#)

A fenti dokumentumokat a NAIH a személyazonosság ellenőrzése szempontjából megvizsgálja, de NEM küldi meg az USA Pénzügyminisztériumának, azokat az eljárás befejezésétől számított 6 hónapig őrzi, majd megsemmisíti. (Ezen eljárás csak az Európai

Unió állampolgáira, vagy az egyik tagállam által kibocsátott érvényes tartózkodási engedéllyel rendelkező személyekre alkalmazható.)

"B" formanyomtatvány: TFTP Megállapodás 15. cikke szerinti tájékoztatás igénylésére irányuló kérelem. A formanyomtatványt teljes egészében ki kell tölteni és alá kell írni.

"C" formanyomtatvány: TFTP Megállapodás 16. cikke szerinti helyesbítés, törlés, zárolás igénylésére irányuló kérelem. A formanyomtatványt teljes egészében ki kell tölteni és alá kell írni.

"D" formanyomtatvány: Meghatalmazás a NAIH részére, hogy a kérelmező nevében megkeresse az USA Pénzügyminisztériumát, és hogy a kérelemmel kapcsolatos személyes adatokat kezelje és továbbítsa.

Ha kérelmező az ügyel kapcsolatban egyéb információt, adatot kíván megosztani a NAIH-al és/vagy az USA Pénzügyminisztériumával, azt egy külön kísérő levélben teheti meg. A levélben nyilatkoznia kell arról is, hogy a NAIH megoszthatja-e ezeket az adatokat az USA Pénzügyminisztériumával (kifejezett felhatalmazás nélkül a formanyomtatványokon túl közölt adatokat a NAIH nem osztja meg harmadik féllel).

A kérelem valamennyi mellékletének beérkezését követően a NAIH továbbítja a B és/vagy C, továbbá a D formanyomtatványokat az USA Pénzügyminisztériumának, és haladéktalanul értesíti a kérelmezőt ez utóbbi válaszáról. A válasz azonban a TFTP program jellege miatt lehet, hogy csak részleges lesz.